فاتحہ اور ایصال ثواب کا طریقہ (Swahili)

MBINU (NAMNA) YA FATIHA

(SHAAFI'I)

Sheikh-e-Tariqat, Amir-e-Ahl-e-Sunnat
Muasisi wa Dawat-e-Islami, Allamah Maulana Abu Bilal

MUHAMMAD ILYAS

Attar Qadiri Razavi

فاتِحہ کا طرِیقہ

Fatihah ka Tareeqah

MBINU (NAMNA) YA FATIHA (SHAAFI'I)

Kijitabu hiki kilitolewa kwa Kiurdu na Majlis Al-Madina-tul-‘Ilmiyyah. Idara ya Tafsiri ya Dawat-e-Islami imeitafsiri kwa Kiswahili. Ukipata kosa lolote katika tafsiri au utunzi, tafadhali ijulishe Idara ya Tafsiri kwenye anwani ifuatayo ya posta au barua pepe kwa nia ya kupata thawabu [Sawab].

Idara ya Tafsiri (Dawat-e-Islami)

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: ☎ +92-21-111-25-26-92 - Ext. 7213

Barua pepe: 🖃 translation@dawateislami.net

Njia (namna) ya Fatiha (Shaafi'i)

Tafsiri ya Kiswahili ya 'Fatihah-o-Isal-e-Sawab Ka Tareeqah (Shaafi'i)'

.

HAKI ZOTE ZIMEHIFADHIWA

Hakimiliki © 2024 Maktaba-tul-Madinah

Hairuhusiwi kunakili, au kusambaza sehemu yoyote ya chapisho hili kwa namna yoyote au kwa njia yoyote ile, kielektroniki, mitambo, kunakili, kurekodiwa au vinginevyo, bila ya idhini ya maandishi ya Maktaba-tul-Madinah.

Chapisho la 1: Shaban-ul-Mu'azzam, 1445 AH - (February, 2024)

Imetafsiriwa na: Idara ya Tafsiri (Dawat-e-Islami)

Mchapishaji: Maktaba-tul-Madinah

Kiasi: 3000

UFADHILI

Tafadhali jisikie huru kuwasiliana nasi ikiwa ungependa kufadhili uchapishaji wa kitabu cha kidini au kijitabu kwa ajili ya Isal-e-Sawab ya wanafamilia wako waliofariki.

Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran, Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

Barua pepe: maktabaglobal@dawateislami.net – maktaba@dawateislami.net

Simu: +92-21-34921389-93

Mtandao: www.dawateislami.net

www.dawateislami.net

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيّٖن،
اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ط بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ط

Du’a ya kusoma kitabu

Soma du’a ifuatayo kabla ya kusoma kitabu cha dini au somo la Kiislamu, utakumbuka chochote unachosoma, اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ:

اَللّٰهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَانْشُرْ
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَاالْجَلَالِ وَالْاِكْرَام

Tafsiri

‘Ewe Mwenyezi Mungu عَزَّوَجَلَّ! Tufungulie milango ya elimu na hekima na Ueneze huruma yako juu yetu! Ewe mwenye utukufu na aliye Mtukufu!’

(Al-Mustatraf, juz. 1, uk. 40)

Kumbuka:

Mswalie Mtume ﷺ mara moja kabla na baada ya dua.

www.dawateislami.net

Jedwali la Yaliyomo

Soma hii Kwanza! 1

Mbinu/Namna ya Fatiha (Shaafi'i) 3

Jinsi ya kuona jamaa waliokufa katika ndoto 3

1. Malipo ya Hajj iliyokubaliwa 5

2. Malipo ya Hijja (Hajj) kumi 5

Hapa, kumbuka hukumu mbili muhimu 6

3. Kutoa sadaka kwa niaba ya wazazi wako 7

4. Sababu ya baraka katika riziki 7

5. Ubora wa kuzuru makaburi siku ya Ijumaa. 7

Sanda zilizochanika 7

Fadhila za kufikisha malipo kwa marehemu (isaal thawaab) 8

1. Baraka ya maombi (dua) 8

2. Kungoja malipo yafikishwe 9

Roho hutembelea nyumba na kutafuta kufikisha malipo 9

3. Fadhila ya kuomba msamaha wa wengine 10

Njia rahisi ya kupata mabilioni ya matendo mema 10

Mavazi ya Nuru 11

Sinia lenye Nuru 12

Zawadi sawa na idadi ya waliofariki 12

Kufanya maombezi ya marehemu 12

Tukio kuhusu kufikisha ujira wa Surah al-Ikhlas 13

Kisima cha Umm Saad 13

Ni vipi kusema, ‘Mbuzi wa Ghawth al-Azam’? 14
Lulu kumi na sita za Madani kuhusu kufikisha zawadi kwa marehemu 15
Njia ya kuwasilisha malipo kwa marehemu 20
Njia ya kawaida ya kuwasilisha malipo 21
Mbinu ya Imam Ahmad Raza Khan ya Fatihah 25
Njia ya kuomba kwa ajili ya kuwasilisha malipo 27
Ushauri muhimu kwa wageni wanapoalikwa 27
Mbinu ya kutembelea makaburi 28
Muda wa Kimya unaweza Kutoa Faraja 100 29

www.dawateislami.net

Soma hii Kwanza!

اَلْحَمْدُ لِلّٰه Dawat-e-Islami ni shirika la kidini linalojumuisha waja wa Mtume. Mwanzilishi wa shirika hili, Ameer Ahlus Sunnah, 'Allamah Maulana Abu Bilal Muhammad Ilyas Attar Qaadiri Razavi Ziyaee دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَة ameandika safu mbalimbali za vitabu vinavyofunika mada mbalimbali. Mada ya vitabu hivi ni kati ya mafundisho (aqeedah), matendo mema na mabaya, wasifu wa watu mashuhuri, sharia, ujengaji wa kiroho, historia, sayansi, tiba, ukuzaji wa tabia, adabu, mambo ya kila siku na mengine mengi. Vitabu vyake vinaunda hazina kuu ya maarifa na hekima isiyokadirika.

Kwa ajili hiyo, Idara ya Vitabu vya Shaafi'i Fiqh ya al-Madiynah al-Ilmiyyah (Kituo cha Utafiti wa Kiislamu) inahariri kazi za Ameer Ahlus Sunnah دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَة. Hii ni kuwaruhusu wale wanaofuata madhehebu ya Shaafi'i kufaidika na lulu za hekima zilizotolewa na Ameer Ahlus Sunnah دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَة.

Idara ya 'Vitabu vya Shaafi'i Fiqh' imekifanyia kazi kijitabu hiki katika maeneo yafuatayo:

❖ Masuala yote ya fiqhi yamebadilishwa na yamenakiliwa kutoka kwa vitabu vya kuaminika vya madhehebu ya Shaafi'i.

❖ Maongezo za lazima zimefanywa.

- Katika kufanya marekebisho, istilahi za Dawat-e-Islami zimezingatiwa, Kituo cha Utafiti cha Kiislamu na kanuni za kisasa zaidi za Idara ya Vitabu vya Shaafi'i Fiqh.
- Baada ya kukamilisha kazi zilizotajwa hapo juu, Mufti Muhammad Rafeeq Saeedi al-Shaafi'i مَدّظِلّهُ العالی alipitia kijitabu kizima kwa mtazamo wa Kiislamu.

Uwezo wowote unaopatikana katika kijitabu hiki ni kutoka kwa neema ya Mwenyezi Mungu, ukarimu wa nabii wake wa mwisho صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, baraka za wakuu wetu watakatifu na waheshimiwa, na maombi (dua) ya Ameer Ahlus Sunnah دَامَتْ بَرَكَاتُهُمُ الْعَالِيَة. Mapungufu yoyote ni kwa upande wetu.

Al-Madinah al-Ilmiyyah (Kituo cha Utafiti wa Kiislamu),

Idara ya Vitabu vya Shaafi'i Fiqh

20 Rajab al-Murajjab, 1442 AH (5 Machi 2021)

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَ الصَّلٰوةُ وَ السَّلَامُ عَلٰى خَاتَمِ النَّبِيّٖن،
اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ؕ

Mbinu/Namna ya Fatiha (Shaafi'i)

Boresha akhera yako kwa kusoma kijitabu hiki hata kama shaytwaan ataendelea kukuzuia usisome kitabu hiki.

Jinsi ya kuona jamaa waliokufa katika ndoto

'Allamah Abu Abdullah Muhammad Bin Ahmad al-Maliki al-Qurtubi رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه anasema: Mwanamke mmoja alimtembelea Sayyiduna Hasan al-Basri رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه na akasema: 'Binti yangu mdogo amefariki. Niambie njia ya kumwona katika ndoto yangu.' Akamfahamisha mbinu ya kumwona binti yake katika ndoto, na yule bibi akamwona binti yake katika ndoto lakini katika hali ya kutisha; alikuwa amevaa vazi la lami na alikuwa na mnyororo shingoni na pingu miguuni mwake. Kuona tukio hilo la kutisha kulimfanya mwanamke huyo kutetemeka. Siku iliyofuata, alimwambia Sayyiduna Hasan al-Basri رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه kuhusu ndoto yake, na hili lilimtia huzuni. Baada ya muda, yeye رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه alimwona msichana huyo katika ndoto. Alikuwa ameketi kwenye kiti cha enzi katika pepo, amevaa taji. Akamuona na akasema: 'Mimi ni binti wa yule mwanamke aliyekuambia kuhusu hali yangu.' Sayyiduna Hasan al-Basri رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه akajibu: 'Kwa mujibu wa mama yako, ulikuwa unakabiliwa na adhabu. Mabadiliko haya yametokea vipi?'

Mwanamke aliyefariki akajibu: 'Mwanaume mmoja alipita kando ya makaburi na akamswalia Mtume صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم na akamtumia rahman na amani. Kwa baraka za kumswalia Mtume Mtukufu, Mwenyezi Mungu Mtukufu aliondoa adhabu kutoka kwa makaburi 560 (mia tano na sitini) yetu.' [1]

Mwenyezi Mungu Mtukufu awarehemu na atusamehe bila ya hesabu kwa ajili yao.

اٰمِيْن بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْن صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Ndugu zangu wapenzi wa Kiislamu, simulizi hii inatufundisha jinsi Waislamu wa zamani walivyokuwa wakishauriana na wachamungu. Kwa sababu ya baraka zao, matatizo ya watu yangetatuliwa. Pia tunajifunza kutokana na tukio hili kwamba kuomba kuwaona ndugu wa mtu katika ndoto kunaweza kuwa mtihani mkubwa, kwa maana ikiwa wanaonekana wanakabiliwa na adhabu, inaweza kuwa chanzo cha huzuni kubwa. Ijapokuwa hivyo, pia tumekuja kujua baraka kubwa za kufikisha malipo kwa marehemu, na kwamba hata malipo ya kumswalia Mtume صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم mara moja tu pia yanaweza kufikishwa kwa marehemu. Ni nini kinachoweza kusemwa juu ya rehema ya Mwenyezi Mungu, kwani akiikubali kisomo cha

[1] Al-Tazkirah fi Ahwal al-Mawta wa Umoor al-Akhirah, hal. 68

kutuma amani na baraka mara moja tu, Yeye huwasamehe wote waliomo makaburini kutokana na baraka ya kufikisha malipo yake na kuwamiminia rehema yake.

Ndugu wapenzi wa Kiislamu, yeyote aliyefiwa na mzazi mmoja au wote wawili asighafilike na wao. Zuru makaburi yao na uwafikishie malipo. Hizi hapa Hadiyth tano kuhusiana na jambo hili:

1. Malipo ya Hajj iliyokubaliwa

'Mwenye kuzuru makaburi ya mmoja wa wazazi wake wawili au wote wawili kwa nia ya kupata ujira atapata ujira wa Hijja iliyokubaliwa. Mwenye kuzuru makaburi yao mara kwa mara, Malaika watakuja kulizuru kaburi lake [atakapokufa].[1]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب   صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

2. Malipo ya Hijja (Hajj) kumi

'Mwenye kuhiji kwa niaba ya mama yake au baba yake, basi Hija hiyo itakuwa kama imetolewa kwa niaba yao, na huyo mwenye kuhiji , yeye atapata ujira wa Hija kumi.'[2]

سُبۡحٰنَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ! Yeyote aliyebahatika kuhiji Hajj ya nafl anafaa awe na nia ya kuitekeleza kwa niaba ya marehemu wazazi

[1] Nawadir al-Usool, jilid. 1, hal. 72
[2] Dar Qutni, jilid. 1, hal. 204, Hadist 2587

www.dawateislami.net

wake. Kwa njia hii, Wao watapata malipo yake, na mwenye kuitekeleza pia atapata malipo ya Hija kumi. Iwapo mzazi wa mtu au wazazi wote wawili walifariki katika hali ambayo hawakuweza kuhiji licha ya kuwa faradhi juu yao kuhiji, Hijja inapaswa kutekelezwa na watoto wao kwa niaba yao.

Hapa, kumbuka hukumu mbili muhimu

❖ Hajj [na Umrah] inaweza tu kufanywa kwa niaba ya marehemu ikiwa mojawapo ya matukio yafuatayo yanapatikana:

1. Marehemu hakuwa ametekeleza Hijja ya faradhi.
2. Marehemu alipaswa kurudia (kufanya qada) ya Hijja, au aliapa kuitekeleza lakini hakuweza, au aliweka wasia kwa jambo hili.

❖ Ikiwa Hijja au umra ilikuwa faradhi (wajib) kwa marehemu, ikiwa ni lazima kutokana na nadhiri au ikiwa ilihitaji kurudiwa, ni muhimu kuhiji au kutekeleza umrah kwa niaba yake kwa kutumia mali ya marehemu. Ikiwa maiti hakuacha mali yoyote, ni Sunna kwa mrithi kuitekeleza kwa niaba ya marehemu. Pia inajuzu kwa mgeni kuitekeleza kwa niaba ya marehemu.[1]

[1] I'aanat al-Talibin, jilid. 2, hal. 474, dipilih

3. Kutoa sadaka kwa niaba ya wazazi wako

'Yeyote miongoni mwenu atakapotoa sadaka kwa hiari, basi atoe kwa niaba ya wazazi wake wawili kwa kuwa watapata ujira wake, wala yeye (mwenye kutoa) hiyo sadaka hautapunguziwa ujira wake.'[1]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب   صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

4. Sababu ya baraka katika riziki

'Mtu anapoacha kuwaombea wazazi wake, riziki yake inakatika.[2]

5. Ubora wa kuzuru makaburi siku ya Ijumaa.

'Mwenye kuzuru makaburi ya wazazi wake wawili au mmoja wa wazazi wake siku ya Ijumaa na akasoma Sura Yasin basi atasamehewa.[3]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب   صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Sanda zilizochanika

Ndugu wapenzi wa Kiislamu, rehema za Mwenyezi Mungu ni

---

[1] Shuab Al imaan, vol. 6 kurasa 205 hadith 7911
[2] Jam Al jawami kitabu cha 1 kurasa 292 hadith 2138
[3] Al kamil li ibn Adi, Amri ibn Ziyad kitabu cha 6 kurasa 106

kubwa. Milango ya rehema yake inabaki wazi kwa Waislamu hata baada ya kuondoka hapa duniani. Hapa kuna maelezo yanayoongeza imani kuhusu rehema ya Mwenyezi Mungu isiyo na kipimo. Mtume wa Mwenyezi Mungu Sayyiduna Armiya عَلَيْهِ السَّلَام alipita karibu na makaburi ya watu waliokuwa wakiadhibiwa. Alipopita tena kwenye makaburi hayo baada ya mwaka mmoja, hawakuwa wakiadhibiwa tena. 'Ewe Mwenyezi Mungu! Hapo awali, walikuwa wakiadhibiwa. Kwa nini sasa adhabu imekoma?' akauliza. Sauti ikasikika: 'Ewe Armiya! Sanda zao zilichanika, nywele zao zikavurugika, na makaburi yao yakafutiliwa mbali. Kwa hiyo, nikawahurumia; Ninawaonea huruma watu kama hao.'[1]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Fadhila za kufikisha malipo kwa marehemu (isaal thawaab)

1. Baraka ya maombi (dua)

Mtume صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم amesema: 'Umma wangu utaingia makaburini mwao na dhambi zao, lakini watatoka bila madhambi. Watasamehewa kwa ajili ya dua za Waumini.[2]

[1] Sharh al-Sudoor, hal. 220
[2] Al-Mujam al-Awsat, jilid. 1, hal. 509, Hadist 1879

2. Kungoja malipo yafikishwe

Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم amesema: 'Mtu aliyekufa, ndani ya kaburi ni kama mtu anayezama. Anasubiri kwa hamu dua za baba yake, mama yake, kaka yake au marafiki wake, na wakati dua ya mtu inapomfikia marehemu, anaona kuwa hiyo ni bora zaidi kuliko dunia na kila kitu ndani yake. Mwenyezi Mungu Mtukufu huwapa marehemu malipo waliyopewa na jamaa zao kama milima. Zawadi ya walio hai kwa marehemu ni kuwaombea msamaha.'[1]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Roho hutembelea nyumba na kutafuta kufikisha malipo

Ndugu wapenzi wa Kiislamu, tunajifunza kuwa marehemu huwatambua watu wanaozuru makaburi yao na kupata faida kutokana na dua za walio hai. Wakati walio hai hawatumi thawabu tena, marehemu hufahamu hili. Mwenyezi Mungu Mtukufu anawaruhusu wasafiri kwenda majumbani mwao na kutafuta kufikishiwa malipo. Imaam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْه amesema katika Fatawa Razawiyyah *(Juzuu ya 9, ukurasa wa 650)*: 'Imetajwa katika *Gharaib na Khazanah* kwamba roho za marehemu husimama nje ya nyumba zao usiku wa baina ya Alkhamisi na Ijumaa, siku ya Idi, siku ya Ashura na Usiku wa Msamaha [Nisf Sha'ban]. Kila roho inalia kwa sauti kubwa ya

[1] Shu'ab al-Iman, jilid. 6, hal. 203, Hadist 7905

www.dawateislami.net

huzuni, "Enyi familia yangu! Enyi wanangu! Enyi jamaa zangu! tufanyie wema na toeni sadaka [kwa nia ya kufikisha malipo kwetu]."

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب   صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

3. Fadhila ya kuomba msamaha wa wengine

Mtume صَلَّى اللّٰه عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم amesema: 'Mwenye kuomba msamaha kwa ajili ya Waumini wanaume na Waumini wanawake, Mwenyezi Mungu Mtukufu humwandikia jema moja kwa ajili ya kila Muumini mwanamume na muumini mwanamke.'[1]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب   صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Njia rahisi ya kupata mabilioni ya matendo mema

Ndugu wapenzi wa Kiislamu, furahini! Tuna njia rahisi ya kupata mabilioni ya matendo mema. Hivi sasa kuna mamilioni ya Waislamu duniani, na mabilioni ya walioaga dunia. Tukiuombea msamaha Ummah wote, اِنْ شَآءَاللّٰه tutapata mabilioni ya amali njema. Nimeandika [hapo chini] dua kwa ajili yangu na Waumini wote wanaume na Waumini wanawake. (Mswalie Mtume kabla na baada yake, na) mkusanye mema mengi.

---

[1] Musnad al-Shamiyyeen, jilid. 1, hal. 234, Hadist 2155

اَللّٰھُمَّ اغْفِرْ لِیْ وَلِکُلِّ مُؤْمِنٍ وَّمُؤْمِنَۃٍ

(Ewe Mwenyezi Mungu nisamehe mimi na kila Muumini mwanamume na Muumini mwanamke).

اٰمِیْن بِجَاہِ النَّبِیِّ الْاَمِیْن صلَّی اللہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

Soma dua hiyo hapo juu sasa kwa Kiarabu au Kiswahili au zote mbili, na ikiwezekana, jenga mazoea ya kuisoma baada ya kila swala katika swala tano.

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِیْب   صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

Mavazi ya Nuru

Mtu mchamungu alimuona ndugu yake aliyekufa katika ndoto na akauliza: 'Je, dua ya walio hai inamfikia marehemu?' Marehemu akajibu: 'Ndiyo. Naapa kwa jina la Mwenyezi Mungu! Inaonekana katika umbo la vazi la nuru, nasi tunalivaa.'[1]

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِیْب   صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

---

[1] Sharh al-Sudoor, hal. 214

www.dawateislami.net

Sinia lenye Nuru

Imepokewa kwamba mtu anapofikisha malipo ya mema kwa maiti, Sayyiduna Jibril عَلَيْهِ السَّلَام huiweka juu ya sinia yenye nuru, husimama karibu na kaburi na kusema: 'Ewe mkaaji wa kaburi! Familia yako imetuma zawadi hii, ikubali.' Marehemu anafurahi kusikia hivyo, na majirani zake (kaburini) wanakasirika kwa kunyimwa kwao.'[1]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Zawadi sawa na idadi ya waliofariki

Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم amesema: 'Mwenye kusoma Sura al-Ikhlas mara 11 makaburini na akapeleka malipo yake kwa maiti atapata malipo sawa na idadi ya waliofariki.'[2]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللهُ عَلٰى مُحَمَّد

Kufanya maombezi ya marehemu

Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم amesema: "Atakayeingia makaburini na akasoma Surah al-Fatihah, Surah al-Ikhlas na Surah al-Takathur kisha akaomba dua ifuatayo: "Ewe Mwenyezi

---

[1] Sharh al-Sudoor, hal. 216

[2] Jam 'a l-Jawami, jilid. 7, hal. 285, Hadist 23152

Mungu! Fikisha malip ya Qur'an niliyoisoma kwa kila Mwislamu mwanamume na mwanamke katika makaburi haya", marehemu wote watamwombea huyu mtu [aliyefikisha malipo] Siku ya Hukumu.'[1]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Tukio kuhusu kufikisha ujira wa Surah al-Ikhlas

Sayyiduna Hammad al-Makki رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه anasema: 'Usiku mmoja nililala kwenye makaburi ya Makka. [Katika ndoto yangu,] niliwaona marehemu wamesimama kwenye miduara. Nikawauliza: "Je, Siku ya Hukumu imetokea?" Wakajibu: "Hapana. Hakika ndugu mmoja Muislamu alisoma Surah al-Ikhlas na akatufikishia malipo yake, na tumekuwa tukiisambaza baina yetu kwa muda wa mwaka mmoja."[2]

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Kisima cha Umm Saad

Sayyiduna Sa'd Bin Ubadah رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ akauliza: 'Ewe Mtume wa Mwenyezi Mungu, mama yangu amefariki. [Natamani kutoa sadaka (tenda mema) kwa niaba yake;] ni sadaka gani iliyo

[1] Sharh al-Sudoor, hal. 219
[2] Sharh al-Sudoor, hal. 219

bora zaidi?" Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم akajibu, 'Maji.' Basi, akachimba kisima na akasema, 'هٰذِهٖ لِاُمِّ سَعْد (Hii ni kwa ajili ya mama yake Sa'd / Ummu Sa'd رَضِىَ اللهُ عَنْهَا.) [1]

Ni vipi kusema, 'Mbuzi wa Ghawth al-Azam'?

Ndugu wapenzi wa Kiislamu kauli ya Sayyiduna Sa'd رَضِىَ اللهُ عَنْهُ 'Hii ni kwa ajili ya mama yake Sa'd' (Ummu sa'd) maana yake ni kwamba malipo ya kujenga kisima hicho yalikuwa kwa ajili yake. Vile vile tunajielimisha kutokana na hayo kwamba hakuna ubaya kwa Waislamu kunasibisha mambo kwa watu wema, kwa mfano, kwa kusema: 'Huyu ni mbuzi wa Ghawth al-Azam.' Maana inayokusudiwa hapa ni kuwa mbuzi atatolewa kafara na malipo ya kufanya hivyo itafikishwa kwa Shaykh Abdul Qadir al-Jilani رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه. Katika hafla ya Eid al-Adha, wanyama wa dhabihu (qurbani) pia wanahusishwa na watu kwa njia hiyo hiyo. Kwa mfano, mtu anayetembea na mbuzi wake wa dhabihu akiulizwa ni wa nani, atajibu, 'Ni mbuzi wangu', au, 'Ni mbuzi wa mjomba wangu', kwa mfano. Ikiwa hakuna pingamizi linaloweza kutolewa dhidi ya mtu anayetoa kauli kama hiyo, basi hakuna pingamizi linaloweza kutolewa dhidi ya yule anayesema, 'Huyu ni mbuzi wa Ghawth al-Azam.' Kwa hakika, Mwenyezi Mungu ndiye anayemiliki kila kitu. Bila kujali mbuzi ni wa nani, atachinjwa kwa jina la

[1] Abu Dawud, hal. 274, Hadist 1681

Mwenyezi Mungu. Mwenyezi Mungu atuepushe na minong'ono ya Shetani.

اٰمِیْن بِجَاہِ خَاتَمِ النَّبِیّٖن صَلَّی اللّٰہُ عَلَیْہِ وَاٰلِہٖ وَسَلَّم

صَلُّوْا عَلَی الْحَبِیْب صَلَّی اللّٰہُ عَلٰی مُحَمَّد

Lulu kumi na sita za Madani kuhusu kufikisha zawadi kwa marehemu

1. Maana halisi ya ایصالِ ثواب ni 'kufikisha malipo.' Pia inatajwa katika Kiurdu kuwa ni 'ثواب بخشنا', ingawa haifai kusema hivi kuhusiana na kufikisha thawabu kwa wachamungu. Kusema 'ثواب نذر کرنا' ni heshima zaidi. Imaam Ahmad Raza Khan al-Hanafi رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه anasema: 'Kusema 'ثواب بخشنا' kwa Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم. بخشنا au kwa mtume mwingine yeyote au mchaMungu ni ukosefu wa heshima. Kwani neon 'ثواب بخشنا' hutumiwa na wazee kwa ajili ya vijana wao. Maneno 'kuwasilisha thawabu' (nazar karna) au 'zawadi ya thawabu' (hadiyyah karna) yanapaswa kutumiwa badala yake.

2. Inajuzu kufikisha malipo ya kila jambo jema, liwe fardhi, la lazima (wajib), Sunna, kujitolea (nafl), swalah, saumu, zakat, Hajj, kusoma Quran, kusifu au kutuma rehema na amani kwa Mtume. صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, zikr, kutoa hotuba,

kusafiri kwa Madani Qafilah, amali njema, kuwalingania kheri na kusoma vitabu vya dini.

3. Kutoa sadaka kwa niaba ya marehemu kunahimizwa katika Uislamu. Shari'ah haijabainisha siku kwa hili; inaweza kufanyika siku yoyote. Ni desturi kwa watu kufanya hivyo siku zifuatazo baada ya mtu kufariki: siku ya 3, 7, 20, 40, 100 na kisha kila mwaka. Kutokuwepo uthibitisho wa mikusanyiko hiyo ya kuwasilisha malipo kuwa hairuhusiwi yenyewe ni ushahidi wa kuruhusiwa kwake. Kitendo cha walio hai kuwaombea maiti kinathibitishwa na Quran, na hii ndiyo msingi wa kufikisha malipo kwa marehemu. Imetajwa katika aya ya kumi ya Surah al-Hashr:

وَالَّذِيْنَ جَآءُوْ مِنْۢ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْلَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ

سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ

Tafsiri kutoka kwa Kanz-ul-Iman: *"Na waliokuja baada yao wamesalimu: "Ewe Mola wetu, tusamehe sisi na ndugu zetu waliokubali imani kabla yetu, na wala usiweke chuki katika nyoyo zetu kwa Waumini."*

4. Chakula ambacho watu hula pamoja katika usiku wa kuzika, ambao huitwa 'وحشت' katika baadhi ya maeneo, haupendezwi (makruh) ikiwa hautapangwa kwa kutumia

mali ya yatima. Ikipangwa kwa kutumia mali ya yatima ni haram. Hapa kuna swaliililoulizwa Imaam Ahmad Raza Khan al-Hanafi رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه na jibu lake kuhusiana na chakula kinachotolewa baada ya mtu kufariki dunia.

Swali: Je, msemo ufuatao طَعَامُ الْمَيِّتِ يُمِيْتُ الْقَلْب (yaani chakula kinachotolewa anapofariki mtu kinaua moyo) ni kauli yenye kuaminika. Ikiwa ndio, inamaanisha nini?

Jibu: Hili ni suala la uzoefu. Ina maana mioyo ya wale wanaotamani chakula kwenye hafla hii imekufa. Hawana uhai wa kumkumbuka na kumtii Mwenyezi Mungu, kwani wanangoja vifo vya Waislamu ili kulisha matumbo yao. Wakati wa kula, wanabaki bila kughafilika na kifo na wamezama katika ladha yake. واللهاعلم

5. Malipo yanaweza pia kuwasilishwa kwa mtoto wa siku moja. Pia hakuna ubaya katika kufanya mkusanyiko, kwa mfano, siku ya tatu baada ya kupita kwa mtoto. Malipo yanaweza kuwasilishwa pia kwa wale walio hai.

6. Malipo yanaweza kufikishwa kwa Manabii عَلَيْهِمُ السَّلَام, Mitume عَلَيْهِمُ السَّلَام, Malaika na Majini Waislamu.

7. Kufanya mkusanyiko wa kufikisha malipo kwa Shaykh Abdul Qadir al-Jilani رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه au Imamu Jafar al-Sadiq رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه (kwa mfano siku ya tarehe 22 ya Rajab) inaruhusiwa.

Sio lazima kutumikia kheer katika bakuli za udongo; vyombo vingine vinaweza kutumika, na chakula pia kinaweza kutolewa nje ya nyumba. Visa vinavyosomwa kwenye hafla hii hazina msingi na ni za uwongo. Pata thawabu ya kusoma Qur'ani mara kumi kwa kusoma Surah Yasin, na kisha ufikishe malipo yake na ya kutumikia kheer.

8. Hadithi zifuatazo zote ni za kubuni na hazipaswi kusomwa: *Dastaane Ajeeb, Shehzade ka Sar, Das Beebiyon ki Kahani na Janaab Sayyidah ki Kahani*. Kadhalika, kijitabu kiitwacho *Wasiyat Naama* kinasambazwa na baadhi ya watu ambacho kinahusu ndoto ya mtu anayeitwa Shaykh Ahmad; hii nayo imebuniwa. Pia inataja faida zinazodhaniwa kuwa za kusambaza idadi fulani ya vipeperushi na madhara ya kutofanya hivyo. Usizingatie hili.

9. Chakula kinachotolewa baada ya mikusanyiko ya Fatihah kwa mawalii رَحِمَهُمُ اللّٰهُ kinaitwa *nazr* na *niyaaz* kwa heshima. Chakula hiki kimebarikiwa, na wote matajiri na maskini wanaweza kukila.

10. Sio lazima kumwita mtu kusoma Fatihah juu ya chakula kilichoandaliwa kwa ajili ya *isaal thawaab* au kuwalisha wageni. Hakuna ubaya kwa wanafamilia kusoma Fatihah na kula chakula wenyewe.

www.dawateislami.net

11. Fanya nia njema kila unapokula. Ni vizuri ikiwa mtu atakusudia kufikisha ujira kwa mtu mtukufu. Kwa mfano, wakati wa kifungua kinywa, fanya nia ya kufikisha malipo ya kula kifungua kinywa kwa Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, na kwa wasila yake, kwa manabii wote عَلَيْهِمُ السَّلَام. Wakati wa kula chakula cha mchana, weka nia ya kufikisha malipo ya kile kilicholiwa au kitakacholiwa kwa Shaykh Abdul Qadir al-Jilani رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه na mawalii wote. Wakati wa kula chakula cha jioni, mfikishie malipo Imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه na kila Mwislamu mwanamume na mwanamke. Vinginevyo, wasilisha malipo kwa kila mtu wakati wowote unapokula, na hili ndilo chaguo bora zaidi. Kumbuka kuwa thawabu zinaweza kutolewa katika mifano hii ikiwa tu mtu atakula chakula kwa nia njema, kama vile kula kwa nia ya kupata nguvu ya kufanya ibada, katika hali hiyo hii ni amali njema, ambayo malipo yake yanaweza kutolewa. Ikiwa hakuna nia njema iliyofanywa, kula chakula hicho kunaruhusiwa tu (mubah), maana yake haijumuishi malipo wala dhambi. Na ikiwa malipo hayapatikani, basi bila shaka hakuna cha kufikisha. Ukiwalisha wengine kwa nia ya kupata malipo, malipo haya yanaweza kufikishwa.

12. Malipo ya chakula kilicholiwa kwa nia njema kinaweza kuwasilishwa kabla au baada ya kula.

13. Ikiwezekana toa sehemu ya robo asilimia katika kila mauzo, au ukipokea ujira wa mwezi, toa asilimia 1 ya ujira wako kwa ajili ya kufikisha malipo kwa Shaykh Abdul

Qadir al-Jilani رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه. Tumia pesa hizi kununua na kusambaza vitabu vya Kiislamu au kuzitumia kwa amali nyingine yoyote nzuri. اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ utaona baraka yake.

14. Kuanzisha masjid au madrasah ni njia bora ya kuanzisha sadaka endelevu *(sadaqah jariyah)* na kuwasilisha malipo.

15. Tuna matumaini katika rehema za Mwenyezi Mungu kwamba malipo, kwa ukamilifu wake, yanawafikia wale wote wanaofikishwa. Sio kwamba malipo hugawanywa na sehemu zake kugawiwa kwa marehemu. Hakuna kupunguzwa kwa thawabu ya anayeifikisha, bali tunatumai mtu kama huyo atapata thawabu sawa na kiasi ambacho marehemu hupokea. Kwa mfano, aliyefanya jambo jema na akapata mema kumi anafikisha ujira kwa watu 10. Kila mmoja wao atapata mema 10. Mwenye kufikisha ujira atapata mema 110. Akifikisha ujira kwa watu 1000, atapata mema 10,010. وَعَلٰى هٰذَا الْقِيَاس [na kadhalika].[1]

16. Malipo yanaweza kufikishwa kwa Waislamu pekee. Kuwasilisha malipo kwa kafiri au murtadi, *kusema 'apewe rehema ya Mwenyezi Mungu'* au kumtaja kuwa ni mkaaji wa Pepo ni kufuru (kufr).

Njia ya kuwasilisha malipo kwa marehemu

Baada ya kufanya tendo jema, kama vile kutoa sadaka,

[1]Bahar-e-Shari'at, jilid. 1, hal. 850, Bagian 4

kumswalia Mtume, kufundisha Sunnah, kuwalingania watu wema au kutoa hotuba, omba hivi: 'Ewe Mwenyezi Mungu! Mfikishie Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم malipo ya wema huu.' اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ malipo yatafikishwa. Pia malipo yatatumwa kwa wale wote waliotajwa. Kumbuka kwamba haitoshi tu kufanya nia ya kufikisha malipo, bali ni muhimu kufanya nia na kuomba dua pia.[1]

Njia ya kawaida ya kuwasilisha malipo

Mbinu ya kuwasilisha malipo iliyoenea miongoni mwa Waislamu leo ni ya kupendeza. Yote au baadhi ya chakula kilichoandaliwa kwa ajili ya tukio hili na glasi ya maji inapaswa kuwekwa.

Kisha, soma mara moja:

اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ

Kisha, soma mara moja:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ يٰۤاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ﴿۱﴾ لَاۤ اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ ﴿۲﴾ وَلَاۤ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَاۤ
اَعْبُدُ ﴿۳﴾ وَلَاۤ اَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدْتُّمْ ﴿۴﴾ وَلَاۤ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ مَاۤ اَعْبُدُ ﴿۵﴾

[1] Tuhfah al-Muhtaj ma'a Hashiyah Sharwani wa Abaadi, vol. 8, hal. 561

لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِيَ دِيْنِ ﴿۶﴾

Soma mara tatu:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ﴿۱﴾ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ﴿۲﴾ لَمْ يَلِدْ ۙ وَ لَمْ يُوْلَدْ ﴿۳﴾ وَ لَمْ يَكُنْ لَّهٗ
كُفُوًا اَحَدٌ ﴿۴﴾

Soma mara moja:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿۱﴾ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿۲﴾ وَ مِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ﴿۳﴾
وَ مِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِي الْعُقَدِ ﴿۴﴾ وَ مِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿۵﴾

Soma mara moja:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿۱﴾ مَلِكِ النَّاسِ ﴿۲﴾ اِلٰهِ النَّاسِ ﴿۳﴾ مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ ۙ
الْخَنَّاسِ ﴿۴﴾ الَّذِيْ يُوَسْوِسُ فِيْ صُدُوْرِ النَّاسِ ﴿۵﴾ مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ ﴿۶﴾

Soma mara moja:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱﴾ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿۲﴾ مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۳﴾ اِيَّاكَ
نَعْبُدُ وَ اِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ﴿۴﴾ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿۵﴾ صِرَاطَ الَّذِيْنَ
اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۙ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَ لَا الضَّآلِّيْنَ ﴿۷﴾

Soma mara moja:

الٓمّٓ ﴿۱﴾ ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيْهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿۲﴾ الَّذِيْنَ
يُؤْمِنُوْنَ بِالْغَيْبِ وَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿۳﴾ وَ الَّذِيْنَ
يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ يُوْقِنُوْنَ ﴿۴﴾
اُولٰٓئِكَ عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ ۗ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۵﴾

Kisha, soma aya tano zifuatazo:

وَ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۶۳﴾

(Sehemu ya 2, Surah al-Baqarah, aya ya 163)

إِنَّ رَحۡمَتَ اللّٰهِ قَرِيۡبٌ مِّنَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۵۶﴾

(Sehemu ya 8, Surah al-Aaraf, aya ya 56)

وَمَاۤ اَرۡسَلۡنٰكَ اِلَّا رَحۡمَةً لِّلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۰۷﴾

(Sehemu ya 17, Surah Al-Anbiya, aya ya 107)

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَاۤ اَحَدٍ مِّنۡ رِّجَالِكُمۡ وَلٰكِنۡ رَّسُوۡلَ اللّٰهِ وَخَاتَمَ
النَّبِيّٖنَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمًا ﴿۴۰﴾

(Sehemu ya 22, Surah al-Ahzaab, aya ya 40)

اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهٗ يُصَلُّوۡنَ عَلَى النَّبِىِّ ؕ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا صَلُّوۡا عَلَيۡهِ
وَسَلِّمُوۡا تَسۡلِيۡمًا ﴿۵۶﴾

(Sehemu ya 22, Surah al-Ahzaab, aya ya 56)

Kisha mswalie Mtume:

صَلَّى اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَاٰلِهٖ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم صَلٰوةً وَّسَلَامًا
عَلَيْكَ يَا رَسُوْلَ الله

Kisha, soma aya hizi:

سُبْحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۱۸۰﴾ وَ سَلٰمٌ عَلَى الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۱۸۱﴾ وَ الْحَمْدُ

لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۸۲﴾[1]

Anayesoma halafu anyanyue mikono yake na kusema 'Al-Fatihah!' kwa sauti kubwa. Kisha kila mtu asome Surah al-Fatihah kimya kimya, kwa namna ambayo kwamba yeye tu ndiye anayeweza kusikia. Mtu atakayeomba halafu atangaze tangazo lifuatalo: 'Ndugu zangu wapenzi wa Kiislamu, nipeni ujira wa chochote mlichokisoma.' Wale waliopo waseme, 'Tumekupa wewe.' Sasa, mwenye kuomba anatakiwa awasilishe malipo kwa jumla.

Mbinu ya Imam Ahmad Raza Khan ya Fatihah

Kabla ya kutaja maneno yanayotumika kufikisha malipo, zingatia hapo chini Sura ambazo kwamba Imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْه angesoma kabla ya kufikisha malipo.

Inasomwa mara moja:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱﴾ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿۲﴾ مٰلِكِ يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿۳﴾ اِيَّاكَ

[1] Juz 23, Surah Al-Saffat, ayat 180-182

نَعْبُدُ وَاِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ ﴿٤﴾ اِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿٥﴾ صِرَاطَ الَّذِيْنَ
اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۙ۬ غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ ﴿٧﴾

Inasomwa mara moja:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلْحَیُّ الْقَیُّوْمُ ۬ۚ لَا تَاْخُذُهٗ سِنَةٌ وَّلَا نَوْمٌ ؕ لَهٗ مَا فِی
السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ؕ مَنْ ذَا الَّذِیْ یَشْفَعُ عِنْدَهٗۤ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ؕ یَعْلَمُ مَا
بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۚ وَلَا یُحِیْطُوْنَ بِشَیْءٍ مِّنْ عِلْمِهٖۤ اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ
كُرْسِیُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ ۚ وَلَا یَـُٔوْدُهٗ حِفْظُهُمَا ۚ وَهُوَ الْعَلِیُّ الْعَظِیْمُ ﴿٢٥٥﴾

Inasomwa mara tatu:

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ﴿١﴾ اَللّٰهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾ لَمْ یَلِدْ ۙ۬ وَلَمْ یُوْلَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ یَكُنْ لَّهٗ
كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

Njia ya kuomba kwa ajili ya kuwasilisha malipo

'Ewe Mwenyezi Mungu tupe ujira wa kila kilichosomwa, [kama chakula kimetayarishwa, ongeza yafuatayo,] na chakula kilichotayarishwa. Usitupe malipo kwa kadiri ya matendo yetu yenye dosari, bali kulingana na rehema zako nyingi. Tuma malipo haya kama zawadi kwa Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم kwa niaba yetu. Kupitia kwa Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, utume ujira wa haya kwa Mitume wote عَلَيْهِمُ السَّلَام, maswahaba رَضِىَ اللهُ عَنْهُ. Na mawalii Kupitia kwa Mtume صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم, mfikishie ujira kila Mwislamu mwanaadamu na jini tangu zama za Nabii Adam عَلَيْهِ السَّلَام na watakaokuja hadi Siku ya Malipo.

Kisha ni bora kutaja majina ya watu wema unaotaka kuwafikishia ujira. Kadhalika, wafikishie malipo wazazi wako, jamaa na muongozo wa kiroho kwa kutaja majina yao. (Marehemu wanaotajwa kwa majina huwa na furaha. Hata kama mtu hatataja majina makhsusi na kusema tu: Ewe Mwenyezi Mungu, wafikishie ujira Waumini wote waliokuja mpaka leo, ujira bado utafikishwa kwao اِنْ شَآءَاللّٰه عَزَّوَجَلَّ.) Kisha, malizia dua kama kawaida. (Ikiwa kiasi kidogo cha chakula au maji kilitolewa kutoka kwenye chombo, kinapaswa kuwekwa tena ndani yake)

Ushauri muhimu kwa wageni wanapoalikwa

Wakati wowote unapofanyika mkusanyiko wa isaal thawaab au shughuli nyingine nyumbani kwako, unapofika wakati wa

www.dawateislami.net

Swalah ya jamaa, wahimize wageni wote washirikiane nawe kuhudhuria msikiti kuswali (mradi hakuna kitu katika sharia kinachowazuia). Mikusanyiko ya namna hii isifanyike katika wakati unaogongana na nyakati za swalah, kwani uvivu unaweza kuwafanya washiriki kukosa swala ya jamaa. Kwa kawaida ni rahisi kusali katika jamaa ikiwa wageni wamealikwa kwa ajili ya mlo wa mchana baada ya Swalah ya Dhuhr na mlo wa jioni baada ya Isha Swalah. Wakati wa Swala unapofika, mwenyeji, wageni na wengine wote wanapaswa kuacha chochote wanachofanya na kujiandaa kuswali katika jamaa.

Mbinu ya kutembelea makaburi

Wakati wa kuwatembelea watu wema katika maisha yao, mtu anapaswa kuwaendea kutoka upande unaowakabili. Kuwakaribia kwa nyuma ni kinyume na adabu kwani watahitaji kugeuka. Vile vile, unapozuru makaburi ya wachamungu, songa mbele kutoka upande wa miguu yao. Ukiwa umeelekeza mgongo wako kibla, simama uelekeo wa uso wa marehemu mtakatifu kwa umbali wa angalau yadi mbili na toa salamu kwa maneno yafuatayo:

اَلسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا سَيِّدِیْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ وَبَرَكَاتُهٗ

Soma Surah al-Fatihah mara moja na Surah al-Ikhlas mara 11 (na kumswalia Mtume mara moja au tatu kabla na baada yake). Kisha inua mikono yako, fikisha malipo kwa namna iliyoelezwa hapo juu (huku ukimtaja mtakatifu) na omba dua.

Imeelezwa katika Ahsan al-Wi’aa: ‘Swala hujibiwa kwenye makaburi ya mawalii.’

Ilahi wasitah kul awliyaa ka
Mayra har aik pura muddaa ho

صَلُّوْا عَلَى الْحَبِيْب صَلَّى اللّٰهُ عَلٰى مُحَمَّد

Muda wa Kimya unaweza Kutoa Faraja 100

Soma kijitabu hiki na uwagawie wengine

Pata thawabu kwa kusambaza vijitabu

vilichochapishwa na Maktaba-tul-Madina katika

mikusanyiko kama vile harusi, kila mwaka

kumbukumbu (urs) na Milad. Wamiliki wa maduka

wanapaswa kuweka vijitabu hivi kwenye maduka yao

na kuziwasilisha kama zawadi kwa wateja wao kwa

nia ya kupata thawabu. Kila mwezi,

sambaza japo kijitabu kimoja yenye msukumo wa Sunnah

chenye lulu za Madani

kwa nyumba katika eneo lako. Fanya hivi ili

sambaza da’wah ya wema na uchume

malipo makubwa.

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ وَالصَّلٰوةُ وَالسَّلَامُ عَلٰى سَيِّدِ الْمُرْسَلِيْنَ اَمَّا بَعْدُ فَاَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيْمِ ؕ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ؕ

Kwa ajili ya kuwa muislamu mcha mungu na mwenye kusimamisha sala

Pitisha usiku wako kwenye jitimai ya kuhuisha Sunna ya Daw at-e-islami inayofanyika kila siku ya Alkhamis Kuamkia ijuma a ndani ya mji wako kwa nia ya kutaka radhi za Allah عَزَّوَجَلَّ pa moja na nia zingine nzuri. Ili upate kujifunza sunna kuwa na kawaida ya kusafiri siku 3 katika Madani Qafilah pamoja na Wapenzi wa Mtume صَلَّى اللهُ تَعَالٰى عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّم.

Fanya Fikr-e-Madina kwa kujaza kitabu cha Madani In'amat na ukipeleke kwa Zimmedar (msimamizi) wa eneo lako tarehe mosi ya kila mwezi wa Madani.

Lengo langu la Madani: 'Nitajitahidi kujirekebisha mwenyew e na watu wa ulimwengu mzima اِنْ شَآءَ اللّٰه عَزَّوَجَلَّ.

Kwa ajili ya kujirekebisha wenyewe tunatakiwa tuzifanyie kazi Madani In'amat na kwa ajili ya kuwarekebisha watu wa ulimw engu mzima tunatakiwa tusafiri katika Madani Qafilah.

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan
UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213
Web: www.maktabatulmadinah.com | E-mail: feedback@maktabatulmadinah.com